

## FRANC VILA



### **FVa35 SuperSonico 5-Minute Repeater**

Franc Vila unveils its latest creation in the SuperLigero Concept collection, the FVa35 SuperSonico 5-Minute Repeater. This five-minute repeater watch, one of its creator's favourite complications, features a case combining titanium and red gold. To sublimate its sound, the movement bridges are made from Lightnium, an aluminium and lithium alloy used in aeronautical engineering. In order to optimise the view of its mechanism, this timepiece has no dial and thus reveals the rich beauty of the movement when the minute repeater is activated by the pushpiece on the case. 88-piece limited edition.

Movement	Automatic, hand-finished FV35 calibre, exclusive Franc Vila Gold Concept rotor, 42-hour power reserve
Functions	Hours, minutes, seconds, five-minute repeater (one gong to chime the hours and another with the double-strike for five-minute intervals)
Case	Titanium and red gold featuring the special Esprit Unique shape, with elliptical and circular bezel Double-sided anti-reflective sapphire crystal front and back Repeater pushpiece at 8 o'clock Water-resistant to 100 m / 10 ATM
Bracelet/Strap	Black crocodile leather and black rubber with folding clasp

## FRANC VILA



### **FVa35 SuperSonico 5-Minute Repeater**

Franc Vila dévoile sa dernière création issue de la collection SuperLigero Concept, la FVa35 SuperSonico 5-Minute Repeater. Cette répétition 5 minutes, l'une des complications préférées de son créateur, combine titane et or rouge pour la boîte. Pour sublimer la sonorité, les ponts du mouvement sont en Lightnium, un alliage d'aluminium et de lithium utilisé dans l'ingénierie aéronautique. Afin d'optimiser l'exploration de sa mécanique, le garde-temps est exempt de cadran ce qui permet ainsi de révéler la richesse du mouvement lorsque la répétition minute est activée sur demande avec le poussoir. Edition limitée à 88 exemplaires.

Mouvement	Mécanique à remontage Automatique, calibre FV35 terminé à la main, rotor exclusif Franc Vila « Gold Concept », réserve de marche de 42 heures.
Fonctions	Heure, minute, seconde et répétition 5 minutes (un timbre pour l'indication des heures et un autre avec une double-frappe pour les 5 minutes)
Boîtier	Titane et or rouge de forme spéciale « Esprit Unique » avec lunette elliptique et circulaire Glace et fond saphir avec double traitement antireflet Poussoir répétition à 8h Étanche à 100 m
Bracelet	Crocodile noir et caoutchouc noir avec boucle déployante

## FRANC VILA



### **FVa35 SuperSonico 5-Minute Repeater**

Franc Vila enthüllt seine neueste Kreation aus der Kollektion SuperLigero Concept, die FVa35 SuperSonico 5-Minute Repeater. Bei dieser 5-Minuten-Repetition, eine der Lieblingskomplikationen des Uhrmachers, verbinden sich im Gehäuse Titan und Rotgold. Um den Klang noch schöner zu machen, bestehen die Brücken des Werks aus Lightnium, einer Legierung aus Aluminium und Lithium, wie sie in der Luftfahrttechnik verwendet wird. Damit diese Mechanik optimal erkundet werden kann, hat diese Uhr kein Zifferblatt, sodass der ganze Reichtum des Werks sichtbar wird, wenn die Minutenrepetition mit dem Drücker aktiviert wird. Serie limitiert auf 88 Exemplare.

Werk	Mechanisch mit automatischem Aufzug, Kaliber FV35, von Hand fertig gestellt, Exklusivrotor Franc Vila „Gold Concept“, Gangreserve 42 h.
Funktionen	Stunde, Minuten, Sekunden, 5-Minuten.Repetition (Klangfeder zum Schlag der Stunden, zweite Klangfeder für die Minuten, eine weitere mit Doppelschlag für 5-Minuten-Schritte)
Gehäuse	Titan und Rotgold in der Sonderform „Esprit Unique“ mit elliptisch-zirkulärer Lünette Glas und Gehäuseboden Saphir, beidseitig entspiegelt Drücker für die Repetition bei der 8 Wasserdicht bis 100 m
Armband	Kroko schwarz und Kautschuk mit Faltschliesse

## FRANC VILA



### **FVa35 SuperSonico 5-Minute Repeater**

Franc Vila svela la sua ultima creazione nella collezione SuperLigero Concept, il FVa35 SuperSonico 5-Minute Repeater. Si tratta di una ripetizione 5 minuti, una delle complicazioni predilette dal suo creatore, che abbina titanio e oro rosso per la cassa. Per sublimare la sonorità, i ponti del movimento sono in Lightnium, una lega di alluminio e litio utilizzata nell'ingegneria aeronautica. Per ottimizzare l'esplorazione della sua meccanica, il segnatempo è privo di quadrante e rivela tutta la ricchezza del movimento, in particolare quando la ripetizione minuti si innesca a richiesta tramite il pulsante. Edizione limitata a 88 esemplari.

Movimento	Meccanico a carica automatica, calibro FV35 finito a mano, rotore esclusivo Franc Vila "Gold Concept", riserva di carica di 42 ore
Funzioni	Ora, minuti, secondi e ripetizione 5 minuti (un timbro per l'indicazione delle ore e un altro con un doppio colpo per i 5 minuti)
Cassa	Titanio e oro rosso di forma speciale "Esprit Unique" con lunetta ellittica e circolare Vetro zaffiro e fondello in vetro zaffiro con trattamento antiriflesso su entrambi i lati Pulsante della ripetizione a ore 8 Impermeabile fino a 100 m
Cinturino/Bracciale	Coccodrillo nero e caucciù nero con chiusura déployante

## FRANC VILA



### **FVa35 SuperSonico 5-Minute Repeater**

Franc Vila desvela su última creación surgida de la colección SuperLigero Concept, el FVa35 SuperSonico 5-Minute Repeater. Esta repetición de 5 minutos, una de las complicaciones preferidas de su creador, combina titanio y oro rojo en su caja. Para sublimar la sonoridad, los puentes del movimiento son de Lightnium, una aleación de aluminio y litio utilizada en la industria aeronáutica. A fin de optimizar la exploración de su mecánica, el reloj carece de esfera, lo que permite revelar la riqueza de su movimiento cuando se activa la repetición minuterá mediante el pulsador. Edición limitada de 88 ejemplares.

Movimiento	Mecánico de remonte automático, calibre FV35 acabado a mano, rotor exclusivo Franc Vila « Gold Concept », reserva de marcha de 42 horas.
Funciones	Horas, minutos, segundos y repetición cinco minutos (un timbre para la indicación de las horas y otro con repetición para los 5 minutos)
Caja	Titanio y oro rojo de forma especial « Esprit Unique » con luneta elíptica y circular Cristal y fondo zafiro con doble tratamiento antirreflejos Pulsador de repetición a las 8 h Sumergible hasta 100 m
Pulsera	Cocodrilo negro y caucho negro con hebilla desplegable